



**INSPEKCJA WETERYNARYJNA**

**ŚWIADECTWO ZDROWIA**

**dla ryb, płazów bezogonowych, skorupiaków, mięczaków, głowonogów  
oraz produktów z nich uzyskanych przeznaczonych do przywozu do Republiki  
Moldowy**

**CERTIFICAT VETERINAR**

**pentru importul de pește, batracieni, crustacei,  
moluste, gasteropode și produsele lor în Moldova**

**VETRYNARY CERTIFICATE**

**for fish, batrachia, crustacea, molluscs, gasteropodes  
and their products meant for import in Moldova**

Nr \_\_\_\_\_

Tara exportatoare/Exporting country/Państwo wysyłające \_\_\_\_\_

Autoritatea emitenta/Delivering authority/Władze wydające \_\_\_\_\_

***I. Identificarea speciilor respective sau produselor/Respective species and products  
identification/Identyfikacja gatunków i produktów***

Felul produselor/Kind of products/Rodzaj produktów \_\_\_\_\_

Modul de conservare/Kind of keeping/Sposób przechowywania \_\_\_\_\_  
*(uscare, sarare, saramurare, afumare, refrigerare, congelare, semiconserva, conserva/ dry, salted, brined, smoked, chilled, frozen,  
pasteurized, canned/ suszone, solone, w solance, wędzone, schłodzone, mrożone, pasteryzowane, konserwowane)*

Felul și tipul ambalajelor/Kind and type of packing/Rodzaj i typ opakowania \_\_\_\_\_

Marcajele de identificare ale ambalajelor/Package identification/Identyfikacja opakowania \_\_\_\_\_

Cheia decodificării stantelor/Key for uncodification of marks/Klucz do odczytania oznaczeń \_\_\_\_\_

*(Numerele stantelor/ number of brands/liczba oznaczeń)*

Numarul de ambalaje/Number of packings/Liczba opakowań \_\_\_\_\_

Greutatea/Weigt/Waga \_\_\_\_\_

***II. Originea marfii/Goods origin/Pochodzenie produktów***

Intreprinderea/Establishment/Zakład \_\_\_\_\_

*(nume, adresa, nr. de agreere/ name, address, approval no./ nazwa, adres, nr zatwierdzenia)*

Data de fabricație/Processing date/Data producției \_\_\_\_\_

Valabilitate/Validity/Ważność \_\_\_\_\_

***III. Destinația marfii/Goods destination/Przeznaczenie produktów***

Marfa a fost încărcată la /Goods were loaded at/ Produkty zostały wysłane z \_\_\_\_\_  
*(locul de expediție /expedition place/ miejsce wysyłki)*

pentru/for/do \_\_\_\_\_  
*(locul de destinație/ destination place/miejsce przeznaczenia)*

Cu:vagon, camion, avion, vapor/By:waggon, truck, plane, ship/pociągiem, samochodem ciężarowym, samolotem, statkiem \_\_\_\_\_

(nr. de inmatriculare/ registrastion no./ nr rejestracyjny)

Numele si adresa expeditorului/Name and address of the consignor/Nazwa i adres wysyłającego \_\_\_\_\_

Numele si adresa destinatarului/Name and address of the consignee/Nazwa i adres odbiorcy \_\_\_\_\_

#### **IV. Atestat**

Subsemnatul , medicul veterinar oficial certific ca:

- Pestele ,batracienii, crustaceii, gasteropodele, provin din bazine hidrografice si zone nesupuse restrictiilor sanitare veterinare, nepoluate si a fost atestat ca fiind apt neconditionat pentru consum uman.
- Produsele au fost obtinute in intreprinderi autorizate, sub supraveghere permanenta sanitara veterinara.
- Peștele, batracienii, crustaceii, gasteropodele, sau produsele acestora nu conțin germeni patogeni, fungi, paraziți sau toxine de orice fel, ingrediente neautorizate și substanțe adăugate, reziduri de pesticide și metale grele peste limitele admise de CEE, iar gradul de contaminare radioactivă se află sub 50Bq/kg de produs.
- ambalajele, etichetele si mijloace de transport corespund normelor de igiena internationala.

#### **IV. Attestation**

I undersigned veterenary officer, certify:

- Fish, batrachia, crustacea, gasteropodes, molluscs come from hydrographic basins and areas, unsubmitted to veterinary restrictions, unpolluted, and were attested as unconditional fit for human consumption.
- the products were processed in approved establishment, under permanent veterinary control.
- The products receipts are approved by the veterinarian competent authorities.
- Fish, batrachia, crustacea, gasteropodes, molluscs, or their products don't contain pathogenic germs, moulds, parasites, any kind of toxins unapproved ingredients, added substances, pesticides and heavy metal residues, over the admitted limits in EEC and radioactivity is under 50 Bk/kg of product.
- the wrapping; packing, labeling and transport means correspond to international hygiene regulations.

#### **V. Poświadczenie**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii niniejszym poświadczam, że:

- Ryby, płazy bezogonowe, skorupiaki, głównogi, mięczaki pochodzą z basenów hydrograficznych i obszarów, które nie zostały objęte restrykcjami weterynaryjnymi, nie są zanieczyszczone oraz zostały ocenione jako zdadne do spożycia dla ludzi bez jakichkolwiek ograniczeń.
- Produkty zostały przetworzone w zatwierdzonym zakładzie, objętym stałym nadzorem weterynaryjnym.
- Receptury wytwarzania produktów są zatwierdzone przez właściwe służby weterynaryjne.
- Ryby, płazy bezogonowe, skorupiaki, głównogi, mięczaki lub produkty z nich uzyskane nie zawierają czynników chorobotwórczych, grzybów, pasożytów, wszelkiego rodzaju toksyn, niezatwierdzonych składników, substancji dodatkowych, pestycydów oraz pozostałości metali ciężkich, ponad limity obowiązujące w EWG a radioaktywność wynosi poniżej 50 Bk/kg produktu.
- Opakowanie jednostkowe, zbiorcze, oznakowanie oraz środki transportu są zgodne z wymogami międzynarodowych przepisów sanitarnych.

Data/date/data \_\_\_\_\_

**Medicul veterinar oficial /  
Veterinary officer  
Urzędowy Lekarz Weterynarii**

(semnatura, stampila, parafa/  
signature, scal, paraph/  
podpis, pieczęć, parafa)